KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 31.425/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 31.425/1

DE LA SECTION DE LEGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 20 maart 2001 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 ter bepaling van de inkomensvoorwaarden en de voorwaarden in verband met de ingang, het behoud en de intrekking van het recht op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming, welke bedoeld zijn in artikel 37, § 1, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994", heeft op 3 mei 2001 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 20 mars 2001, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 8 août 1997 fixant les conditions de revenus et les conditions relatives à l'ouverture, au maintien et au retrait du droit à l'intervention majorée de l'assurance visées à l'article 37, § 1er, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994", a donné le 3 mai 2001 l'avis suivant :

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. Het is gebruikelijk dat de verwijzingen in de aanhef naar de met betrekking tot het ontworpen besluit vervulde vormvereisten in een chronologische volgorde worden opgenomen. Gelet op dit voorschrift plaatse men het huidige vijfde en zesde lid van de aanhef vóór het huidige derde lid ervan.

2. Gelet op de meest recente wetgevingstechnische voorschriften, redigere men het zevende en het achtste lid van de aanhef als volgt :

"Gelet op het besluit van de Ministerraad over het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen een termijn van een maand;

Gelet op het advies 31.425/1 van de Raad van State, gegeven op 3 mei 2001 met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;".

Artikel 1

Aangezien het derde lid van de ontworpen paragraaf 2bis van artikel 1 van het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 geen afwijking inhoudt van de vorige leden van die bepaling, dient in dat lid het woord "evenwel" te worden geschrapt.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. L'usage recommande de mentionner dans l'ordre chronologique les références que fait le préambule aux formalités accomplies relativement à l'arrêté en projet. Compte tenu de cette règle, il conviendrait de placer les cinquième et sixième alinéas actuels du préambule avant le troisième alinéa actuel de celui-ci.

2. Compte tenu des règles de légistique les plus récentes, on rédigera le septième et le huitième alinéa du préambule comme suit :

"Vu la délibération du Conseil des ministres sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 31.425/1 du Conseil d'Etat, donné le 3 mai 2001 en application de l'article 84, alinéa 1er, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;".

Article 1er

Dès lors que l'alinéa 3 de l'article 1er, paragraphe 2bis, en projet, de l'arrêté royal du 8 août 1997 ne comporte pas de dérogation aux alinéas précédents de cette disposition, il faut supprimer, dans cet alinéa, le mot "toutefois".

De kamer was samengesteld uit

de Heren M. VAN DAMME, kamervoorzitter,
Messieurs président de chambre,

J. BAERT, staatsraden,
J. SMETS, conseillers d'Etat,

G. SCHRANS, assessor van de afdeling wetgeving,
assesseur de la section de législation,

Mevrouw A. BECKERS, griffier,
Madame greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. G. DE BLEECKERE, adjunct-referendaris.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. G. DE BLEECKERE, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. VAN DAMME